

APRIL 4, 2021

EASTER SUNDAY

4 DE ABRIL, 2021

DOMINGO DE PASCUAS

HE IS RISEN

ÉL HA RESUCITADO

ລາວໄດ້ຖືກເພີ່ມຂຶ້ນ



HOLY ANGELS CHURCH IGLESIA DE LOS SANTOS ÁNGELES

317 North Blackwelder, Oklahoma City, OK 73106
(405) 232-6572 • FAX (405) 235-8334
www.holyangelsokc.org

Parish Office Hours/

Horas de la Oficina de la Parroquia

Monday-Friday/Lunes-Viernes 10:00 am-6:00 pm
Closed for lunch/Cerrado por almuerzo 1:00-2:00 pm

Religious Education Office Hours/Horas de la oficina de Educación Religiosa

Wednesday-Thursday/Miércoles-Jueves 5:00 am-8:00 pm
Saturday/Sábado 9:00 am-12:00 noon

Pastor: Rev. Fr. Russell L. Hewes
Deacon: Rev. J. Alejandro Randolph

Síguenos en



facebook

Follow us

Masses/Misas

Tuesday-Friday/Martes-Viernes – 8:30 am (Español)
Saturday/Sábado – 5:30 pm (Español)
Sunday/Domingo – English: 8:30 am/Español: 12:00 noon, 3:00 pm & 6:00 pm

Days of Obligation/Días de Obligación

Check bulletin or go to/Consulte el boletín o vaya a www.holyangelsokc.org

Confessions/Confeciones

30 mins. before Mass/30 mins. antes de la misa
or by appointment/por cita

Hope House/Casa de la Esperanza

Help Line/Línea de ayuda: (405) 602-5426

Our Pastoral Team/Nuestro Equipo Pastoral

Religious Education Director/Director(a) de educación Religiosa: (405) 231-1935

Parish Office Manager/Gerente de la Oficina de la Parroquia: José M. Marull (405) 232-6572

Office Aides/Ayudantes de la Oficina: Fran Ontiveros (405) 232-6572 & Sonia Calderon (405) 231-1945

Choir Coordinators/Coordinadores de Coros:

Saturday/Sábado – 5:30 pm Mass/Misa: Sergio Vera
Sunday/Domingo:
8:30 am Mass/Misa: Alejandro Barrios
12:00 noon Mass/Misa: Juan Cisneros
3:00 pm Mass/Misa: Xochitl Aguilar
6:00 pm Mass/Misa: Oscar Olvera

Parish Cleaning Coordinator/Coordinadora de la limpieza de la parroquia:

Angelita Zamacona (405) 231-1799

Lectors & Communion Ministers Coordinator/Coordinadores de Lectores & Ministros de Comunión:

Saturday/Sábado: 5:30 pm Mass/Misa: Natalio de Leon (405) 821-6501
Sunday/Domingo:
8:30 am Mass/Misa: Lambert Dunn (405) 833-6308
12:00 noon Mass/Misa: Rosy Garcia (405) 760-3023
3:00 pm Mass/Misa: María Malagón (405) 686-0498
6:00 pm Mass/Misa: Luis & Alicia Sánchez

Altar Society/Sociedad del Altar: Margarita Hernández (405) 942-2633

Catholic Charismatic Renewal/Renovación Carismática Católica: Cruz Godínez

Pre-Cana/Pre-Matrimonial: Agustín & Araceli Hernández

Weddings: IMPORTANT! Contact the pastor at least 6 months in advance!

Bodas: ¡IMPORTANTE! ¡Comuníquense con el párroco un mínimo de 6 meses por adelantado!

Holy Angels Catholic Community is a very active parish. We offer many ministries in which our parishioners are afforded the opportunity to participate in numerous spiritual as well as social activities rich in Laotian and Hispanic Catholic traditions. These ministries support many of our parishioners on their journey in making their lives as Catholics more meaningful.

La comunidad católica de los Santos Ángeles es una parroquia muy activa. Ofrecemos muchos ministerios en donde nuestros feligreses tienen la oportunidad de participar en numerosas actividades espirituales y sociales ricas en tradiciones católicas hispanas y laosianas. Estos ministerios dan apoyo a nuestros feligreses en hacer sus vidas como católicas más significativas.

ANUNCIOS

- **Clases de ER.** Las clases de Educación Religiosa (ER) se reanudarán el miércoles 7 de abril. Para más información, llame a la oficina de ER, (405) 231-1935.
- **Oficina de la parroquia.** Las oficinas de la parroquia estarán cerradas al público este lunes.
- **Coro.** Necesitamos un coordinador y personas que sepan tocar instrumentos musicales para el coro de la misa de los sábados (5:30 pm). Si está interesado en unirse o tiene preguntas, comuníquese con la Oficina Parroquial o vea a Sergio Vera en el área del coro después de la misa de las 5:30 pm.
- **Contribuciones al contenido del boletín.** Contribuciones y/o anuncios deben dirigirse a la oficina de la parroquia (en persona, por teléfono o vía holyangelsokc@outlook.com) **antes del mediodía del miércoles**. Las contribuciones y anuncios son aceptados según lo permita el espacio y están sujetas a edición. Diseños, artes, gráficos son apreciados y utilizados según lo permita el espacio.
- **Sobres de la Parroquia.**
 - Ya debieron haber recibido los sobres del mes de abril. Si aún no los han recibido, llame o pase por la oficina de la parroquia. Sobres regresados por el servicio postal se encuentran en el vestíbulo de la iglesia.
 - Si usan los sobres bilingües que dicen "Bienvenidos" que están en la entrada de la iglesia, por favor escriban su nombre y dirección como se inscribieron en la parroquia.
- **Facebook.** Suscríbese a nuestra página de Facebook (www.facebook.com/holyangelsokc/) para mantenerse mejor informado sobre nuestros eventos y cambios de última hora (cancelaciones, atrasos, etc.).
- **Objetos Perdidos.** Si se le han extraviado llaves, teléfonos, o cualquier otro objeto en la parroquia, por favor llame a la oficina de la parroquia y reclame el objeto perdido.

Colecta. "...cada cual da según el dictamen de su corazón, no de mala gana ni forzado, pues: Dios ama al que da con alegría" (2 Cor 9, 7).

- Colecta de la semana pasada - **\$5,050**
¡Gracias!

ANNOUNCEMENTS

- **RE Classes.** Religious Education (RE) classes will resume on Wednesday, 7 April. If you have any questions call the RE Office, (405) 231-1935.
- **Parish Offices.** Parish offices will be closed to the public this Monday.
- **Choir.** We need a coordinator and musical instrument players for Saturdays' 5:30 pm Mass choir. If you are interested in joining or have questions, please contact the Parish Office, or see Sergio Vera in the choir area after the 5:30 pm Mass.
- **Bulletin Content Submissions.** Submissions should be directed to the Parish Office (in person, by phone, or via holyangelsokc@outlook.com) **by noon on Wednesday**. Submissions are accepted as space permits and are subject to editing. Graphics are appreciated and used if space permits.
- **Church's Envelopes.**
 - You should have already received April's Church envelopes. If you haven't received them, call or stop by the Parish office. Envelopes returned by the Postal Office are available at the Church's foyer.
 - If you use the bilingual "Welcome" envelopes that are in the entrance of the church, please write your name and address as you are registered in the parish.
- **Facebook.** Subscribe to our Facebook page (www.facebook.com/holyangelsokc/) to receive latest news and changes (cancellations, delays, etc.).
- **Lost and Found.** If you have lost keys, telephones, or any other item at the parish, please call the Parish Office and claim the lost object.

Offerings. "...each one gives according to his heart, not reluctantly or forcefully, for God loves a cheerful giver." (2 Cor 9, 7).

- Last Week's Collection - **\$5,050**
Thank you!



Hope House

Open: Tue – Thur 11am-1pm

Casa Esperanza Abierto: Martes – Jueves 11am-1pm



The Pope's prayer intentions for April – For those who risk their lives while fighting for fundamental rights under dictatorships, authoritarian regimes, and even in democracies in crisis.

Intenciones de oración del Santo Padre para abril – Para quienes arriesgan sus vidas mientras luchan por los derechos fundamentales bajo dictaduras, regímenes autoritarios e incluso en democracias en crisis.

THIS WEEK IN OUR PARISH/ESTA SEMANA EN NUESTRA PARROQUIA*

Sunday/Domingo (4/4) Easter Sunday of the Resurrection of the Lord/Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor

Monday/Lunes (4/5) OFICINA DE LA PARROQUIA CERRADA AL PÚBLICO/PARISH OFFICE CLOSED TO THE PUBLIC

6:00 pm – Weddings & XVs Rehearsals/Ensayos de Bodas & XV (HAC)**

Tuesday/Martes (4/6)

Wednesday/Miércoles de la Semana Santa (4/7)

6:00 pm – RE Classes/Clases de ER

Thursday/Jueves (4/8)

6:00 pm – RE Classes/Clases de ER

Friday/Viernes (4/9)

Saturday/Sábado (4/10)

9:00 am – Baptisms/Bautizos (HAC)

10:00 am – RE Classes/Clases de ER (Spanish)

10:00 am – RCIA/RICA (Youth/Jóvenes) (CC)

2:00 pm – XV

Iglesia Santos Ángeles/Holy Angels Church (HAC) - Centro Catequético/Catechetical Center (CC) - Salón de la parroquia/Parish Hall (PHA) - Cocina del salón parroquia/Parish Hall Kitchen (PHK)

*Por favor vaya a Facebook y/o nuestra página web (holyangelsokc.org) para obtener más y/o la más reciente información./Please go to Facebook and our website (holyangelsokc.org) for more and/or the latest information.

**COMUNÍQUESE CON LOS COORDINADORES DE MISA PARA LA PROGRAMACIÓN DE VOLUNTARIOS PARA LA SEMANA SANTA
CONTACT MASS COORDINATORS FOR THE VOLUNTEERS' SCHEDULE FOR HOLY WEEK**

Si no puede servir cuando según asignado, por favor coordine su reemplazo./If unable to serve when assigned, please arrange for a replacement

LIMPIEZA DE LA PARROQUIA/PARISH'S CLEANING –Maribel Burrola (4/5-4/10)



Let us Pray/Oremos

...POR VOCACIONES/PRAY FOR VOCATIONS

- ✚ Qué la fe vivida de nuestras familias pueda inspirar a muchos hijos e hijas a dedicar sus vidas al servicio del pueblo de Dios.*
- ✚ That the lived faith of our families may inspire many sons and daughters to dedicate their lives to serving God's people.*

SUN TINT

WE CONTROL THE SUN
WINDOW TINTING

- WINDOW TINT
- ALARMS
- STEREO'S
- SPEAKERS
- AMPLIFIERS

SE HABLA ESPAÑOL
GREGORY REYES
2423 NW 10th OKC, OK 73107
CELL 361-2203 OFFICE 606-8687

GONZALEZ PEST CONTROL

202 W. IOWA
CHICKASHA, OK 73018
405/224-DBUG

MICHAEL GONZALEZ
SERVICE TECH.

Office (405) 224-3284
Cell (405) 222-8120
Fax (405) 224-7000

Estrada Jumpers

Rentamos
• Brinca-Brinca
• Resbaladoras de Agua
• Mesas
• Sillas

We Rent Tables & Chairs

Like us on f: EstradaJumper's
(405) 921.9874

Allstate
You're in good hands.

You're In Good Hands

Ciani A. Portillo
Exclusive Agent
Agency Achievement
Portillo Insurance Agency

Allstate Insurance Company
3200 S Western Ave
Oklahoma City, OK 73109

Office 405-635-1212
Fax 405-635-1433
cianiportilloagency@allstate.com
M-F 9-5:30 Saturday 9-1
Auto, Home, Life, Retirement
Hablamos Español

Raul's
Reparacion de Electrodomesticos


- Lavadoras, Secadoras, Estufas
- Servicio a domicilio

RAUL ORDUNA PH: 405-210-2733

Postres Estilo Casero
Para toda ocasión
Rosy Sanroman
(405) 426-5929
Cheesecake, flan,
chocoflan, gelatinas,
Selva negra, y mucho más

Pregunte sin compromiso

DJ Luis
Música para todo tipo de festejos.
(405) 312-1572



Maxis Jumpers
Renta de Brincolines, Mesas y Sillas

"Tenemos Varias Diferentes de Personajes!"
"We Have Various Character Banners!"

(405) 835-5003 English
(405) 837-3757 Español

16th Street Event Center

- Wedding
- Sweet 15
- Reunions
- Events
- Bodas
- Quinceañeras
- Reuniones
- Eventos

1617 N. Meridian
Oklahoma City

Para más información pueden comunicarse con **Graciela**
(405) 510-1565

Bunny's ONION BURGERS

BEST onion BURGERS IN Oklahoma City!

Dos locales:
5020 N Meridian Ave, OKC, OK
1023 S Meridian Ave, OKC, OK

Fotos Especiales

- Bautizos • Bodas
- Quinceañeras • Estudios

MARGARITA
(405) 942-2633



EXTERMINADOR DE CUCARACHAS
Y TODO TIPO DE PLAGAS!

100% Garantizado

CELL.532-3327
(405)948-7696

JUAN BARRIOS